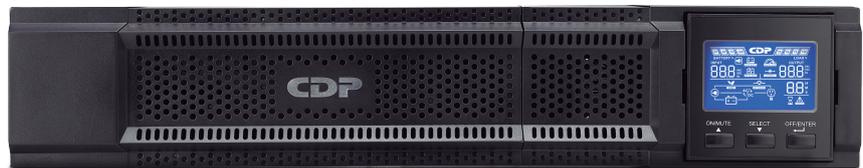




UPS ONLINE

UPO11-1/2/3 i (RT)



Sistema de Energía Ininterrumpible

1. Advertencia de seguridad importante

Por favor, cumpla estrictamente con todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento en este manual. Guarde este manual correctamente y lea atentamente las siguientes instrucciones antes de instalar la unidad. No opere esta unidad antes de leer detenidamente toda la información de seguridad y las instrucciones de funcionamiento.

1-1. Transporte

Por favor transporte el sistema de UPS solo en el paquete original para protegerlo contra golpes e impactos.

1-2. Preparación

- Puede producirse condensación si el sistema UPS se mueve directamente de un ambiente frío a otro cálido. El sistema de UPS debe estar completamente seco antes de ser instalado. Espere por lo menos dos horas para que el sistema de UPS aclimate el ambiente.
- No instale el sistema UPS cerca del agua o en ambientes húmedos.
- No instale el sistema de UPS en lugares expuestos a la luz solar directa o cerca del calentador.
- No bloquee los orificios de ventilación en la carcasa del UPS.

1-3. Instalación

- No conecte aparatos o dispositivos que sobrecarguen el sistema de UPS (por ejemplo, impresoras láser) a las tomas de salida de UPS.
- Coloque los cables de manera que nadie pueda pisarlos o tropezar con ellos.
- No conecte electrodomésticos, como secadores de pelo, a los enchufes de salida de UPS.
- El UPS puede ser operado por cualquier persona sin experiencia previa.
- Conecte el sistema UPS solo a un tomacorriente a tierra que sea accesible y esté cerca del sistema UPS.
- Utilice solo cable de alimentación VDE, con marca CE (o marca UL para 100/110/115/120/127 VCA) (por ejemplo, el cable de red de su computadora) para conectar el sistema UPS al tomacorriente del edificio. (salida a prueba de golpes).
- Utilice solo cables de alimentación VDE, con marca CE (o con marca UL para 100/110/115/120/127 VCA) para conectar las cargas al sistema UPS.
- Al instalar el equipo, debe asegurarse de que la suma de la corriente de fuga del UPS y los dispositivos conectados no exceda los 3.5 mA.
- Clasificación de temperatura: las unidades se consideran aceptables para su uso en un ambiente máximo de 40 ° C (104 ° F).
- Para equipos enchufados: la toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.

1-4. Operación

- No desconecte el cable de alimentación en el sistema de UPS o la toma de cableado del edificio (toma de corriente a prueba de golpes) durante las operaciones, ya que esto cancelaría la conexión a tierra de protección del sistema de UPS y de todas las cargas conectadas.
- El sistema de UPS tiene su propia fuente de corriente interna (baterías). Los enchufes de salida del UPS o el bloque de terminales de salida pueden estar eléctricamente activos, incluso si el sistema UPS no está conectado a la toma de corriente del edificio.
- Para desconectar completamente el sistema UPS, primero presione el botón OFF / ON para desconectar la red eléctrica.
- Evite que entren fluidos u otros objetos extraños dentro del sistema UPS.

1-5. Mantenimiento, servicio y fallas.

- El sistema UPS funciona con voltajes peligrosos. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal de mantenimiento calificado.

- Precaución - riesgo de descarga eléctrica. Incluso después de desconectar la unidad de la red eléctrica (tomacorriente del cableado del edificio), los componentes dentro del sistema de UPS todavía están conectados a la batería y son eléctricos y peligrosos.
 - Antes de realizar cualquier tipo de servicio y / o mantenimiento, desconecte las baterías y verifique que no haya corriente y que no haya voltaje peligroso en los terminales del capacitor de alta capacidad, como los condensadores BUS.
 - Solo las personas que están familiarizadas con las baterías y las medidas de precaución necesarias pueden reemplazar las baterías y supervisar las operaciones. Las personas no autorizadas deben mantenerse alejadas de las baterías.
 - Precaución - riesgo de descarga eléctrica. El circuito de la batería no está aislado de la tensión de entrada. Se pueden producir voltajes peligrosos entre los terminales de la batería y el suelo. Antes de tocar, por favor verifique que no haya voltaje presente!
 - Precaución - No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar.
 - Precaución - No abra ni mutile las baterías. El electrolito liberado es dañino para la piel y los ojos. Puede ser tóxico.
- Las baterías pueden causar una descarga eléctrica y tener una alta corriente de cortocircuito. Tome las medidas de precaución que se especifican a continuación y cualquier otra medida necesaria cuando trabaje con baterías:
- a) Retire los relojes, anillos u otros objetos metálicos.
 - b) Usar herramientas con mangos aislados.
 - c) Usar guantes de goma y botas.
 - d) No coloque herramientas o piezas metálicas sobre las baterías.
 - e) Desconecte la fuente de carga y la carga antes de instalar o mantener la batería.
 - f) Retire la conexión a tierra de la batería durante la instalación y el mantenimiento para reducir la posibilidad de descarga. Retire la conexión de tierra si se determina que alguna parte de la batería está conectada a tierra.
- Al cambiar las baterías, instale el mismo número y el mismo tipo de baterías o paquetes de baterías.

- Para UPS con batería montada internamente

- a) Las instrucciones deben llevar información suficiente para permitir el reemplazo de la batería con un fabricante y número de catálogo adecuados.
 - b) Las instrucciones de seguridad para permitir el acceso del personal de servicio deben indicarse en el manual de instalación / servicio.
 - c) Si el personal de servicio instala las baterías, se deben proporcionar instrucciones para las interconexiones, incluido el par de terminales.
- No intente desechar las baterías quemándolas. Esto podría causar la explosión de la batería.
 - No abra ni destruya las baterías. El escape de electrolito puede causar lesiones en la piel y los ojos. Puede ser tóxico.
- λ Reemplace el fusible solo con el mismo tipo y amperaje para evitar riesgos de incendio.
- No desmonte el sistema UPS.
 - ADVERTENCIA: Este es un producto de categoría C2 UPS. En un entorno residencial, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar medidas adicionales. (solo para sistema 220/230/240 VCA)

Para el sistema 110/120 VCA:

- NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.
- ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

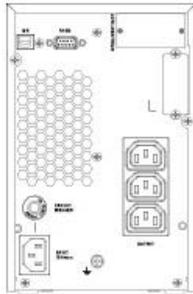
2. INSTALACION Y CONFIGURACION

NOTA: Antes de la instalación, inspeccione la unidad. Asegúrese de que nada dentro del paquete esté dañado. Guarde el paquete original en un lugar seguro para su uso futuro.

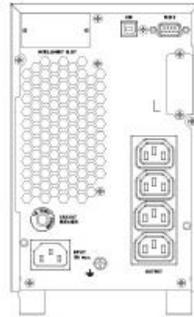
2 – 1 Vista Panel trasero

Modelos de torre

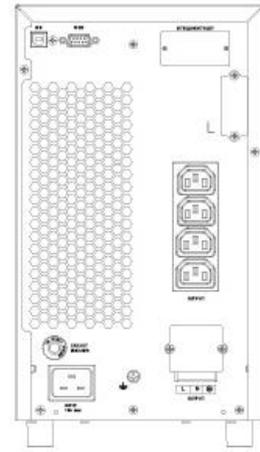
UPO11-1 i



UPO11-2 i

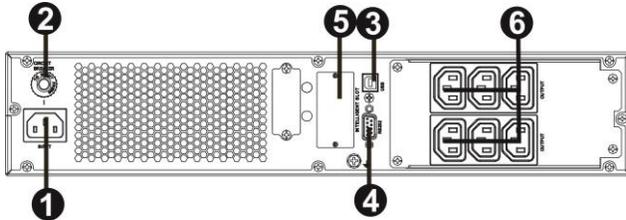


UPO11-3

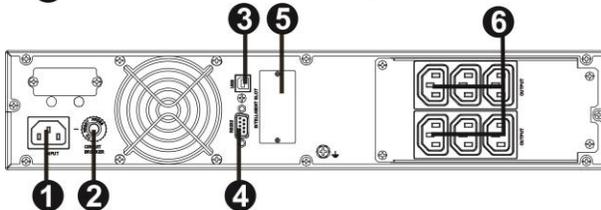


MODELO RT

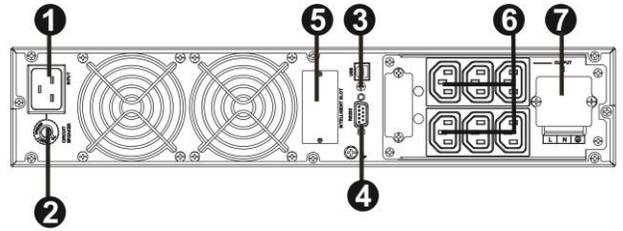
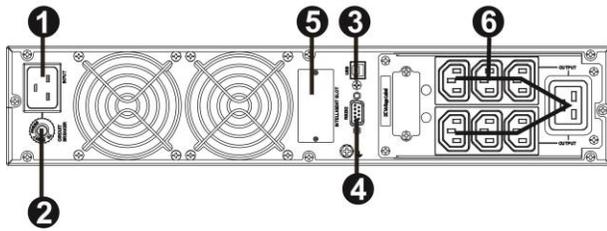
UPO11-1 RT i



UPO11-2 RT i



UPO11-3 RT i

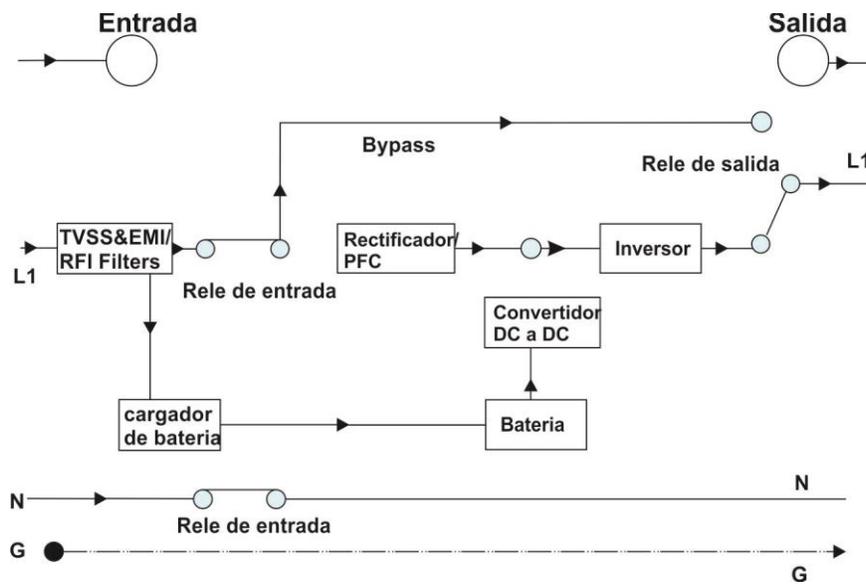


1. entrada de CA
2. Disyuntor de entrada
3. Puerto de comunicación USB
4. Puerto de comunicación RS-232
5. Ranura inteligente SNMP (opcional)
6. Receptáculos de salida
7. Terminal de salida

2 - 2.Principio de funcionamiento

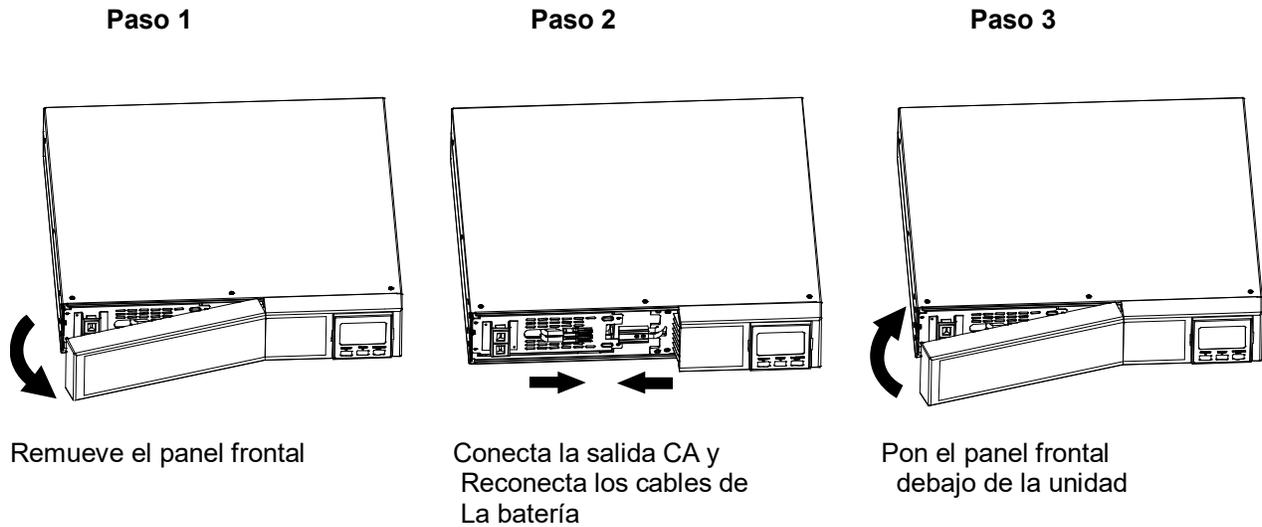
El principio de funcionamiento de la UPS es mostrado abajo

El UPS se compone de entrada principales, filtros EMI / RFI, rectificador / PFC, inversor, cargador de baterías, convertidor DC a DC, batería, bypass dinámico y UPS de salida.



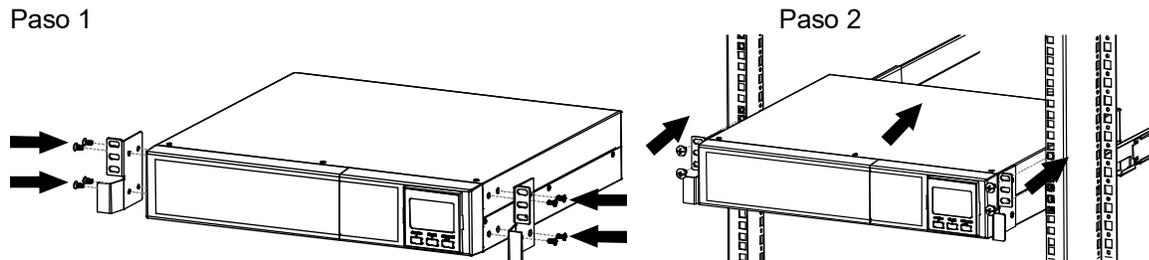
2 - 3.Instalar el UPS (sólo para RT modelos)

Por seguridad, el UPS es enviado desde la fábrica sin conectar cables de la batería. Antes de instalar el UPS, por favor, siga los siguientes pasos para volver a conectar cables de la batería primero.



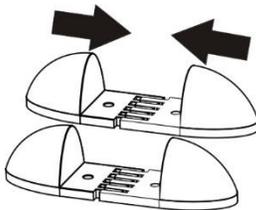
Este UPS puede ser que aparezcan en el escritorio o montado en el rack de 19 ".Por favor, elige la correcta instalación para posicionar esta UPS.

Instalación de Rack Mount

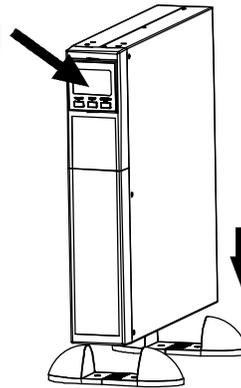
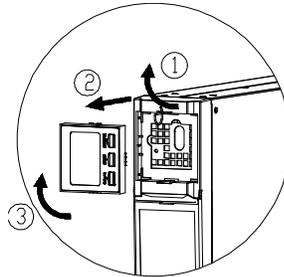


INSTALACIÓN DE LA TORRES

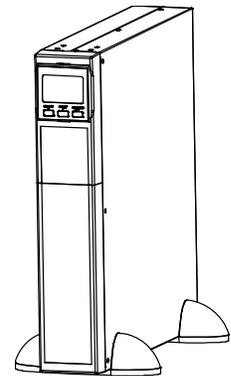
Paso 1



Paso 2



Paso 3

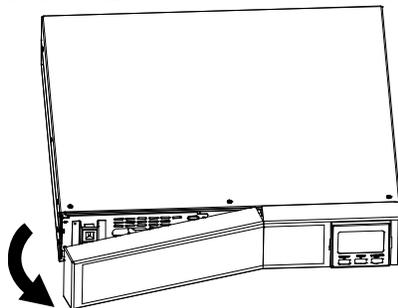


2-4 Configurar el UPS

Paso 1: conecta los cables de la batería

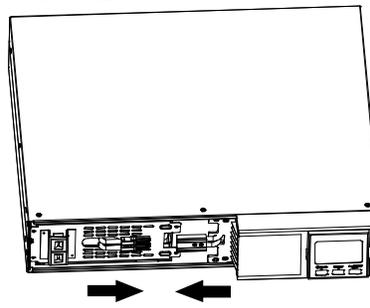
Si usa UPS en rack, el UPS se envía de fábrica sin conectar los cables de la batería por razones de seguridad. Antes de instalar el UPS, siga los pasos a continuación para volver a conectar los cables de la batería primero.

Paso 1



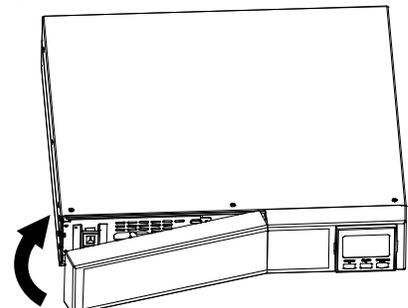
Remueve el panel frontal.

Paso 2



Conecta la entrada AC y reconecta los cables.

Paso 3



Pon el panel frontal de Nuevo en la unidad.

Paso 2: conexión de entrada del UPS

Conecte el UPS a un receptáculo con conexión a tierra de dos polos y tres cables solamente. Evite usar cables de extensión.

- Para los modelos 208/220/230 / 240VAC: el cable de alimentación se suministra en el paquete UPS.
- Para los modelos 110/115/120 / 127VAC: el cable de alimentación está conectado al UPS. El enchufe de entrada es un NEMA 5-15P para el modelo 1K y NEMA 5-20P para el modelo 2K.

Paso 3: conexión de salida del UPS

- Para salidas tipo zócalo, simplemente conecte los dispositivos a las salidas.
- Para entradas o salidas de tipo terminal, siga los pasos a continuación para la configuración del cableado:

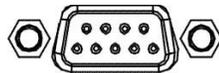
- a) Retire la pequeña cubierta del bloque de terminales
- b) Sugiera utilizar cables de alimentación AWG14 o 2.1mm² para 3KVA (modelos 208/220/230 / 240VAC). Sugiera usar cables de alimentación AWG12-10 o 3.3mm²-5.3mm² para 3KVA (modelos 110/115/120 / 127VAC). Instale también un disyuntor (40A) entre la red eléctrica y la entrada de CA del UPS en 3KVA (modelos 110/115 / 120/127VAC) para un funcionamiento seguro.
- c) Al completar la configuración del cableado, verifique si los cables están bien sujetos.
- d) Vuelva a colocar la tapa pequeña en el panel posterior.

Puerto de comunicación:

Puerto USB



puerto RS-232



espacio inteligente



Para permitir el automático apagado / arranque y la supervisión del estado del UPS, conecte un cable de comunicación de un extremo al puerto USB / RS-232 y el otro al puerto de comunicación de su PC. Con el software de monitoreo instalado, puede programar el apagado / arranque del UPS y monitorear el estado del UPS a través de la PC.

El UPS está equipado con una ranura inteligente perfecta para la tarjeta SNMP o AS400. Al instalar la tarjeta SNMP o AS400 en el UPS, proporcionará opciones avanzadas de comunicación y monitoreo.

Paso 5: encienda el UPS

Presione el botón ON / Mute en el panel frontal durante dos segundos para encender el UPS.

Nota: La batería se carga completamente durante las primeras cinco horas de funcionamiento normal. No espere la capacidad completa de funcionamiento de la batería durante este período de carga inicial.

Paso 6: instale el software

Para una protección óptima del sistema informático, instale el software de monitoreo del UPS para configurar completamente el apagado del UPS. Puede insertar el CD provisto en el CD-ROM para instalar el software de monitoreo. De lo contrario, siga los pasos a continuación para descargar e instalar el software de monitoreo desde Internet:

1. Vaya al sitio web <http://www.power-software-download.com>
2. Haga clic en el ícono del software ViewPower y luego elija el sistema operativo requerido para descargar el software.
3. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
4. Cuando se reinicie su computadora, el software de monitoreo aparecerá como un icono de enchufe naranja ubicado en la bandeja del sistema, cerca del reloj.

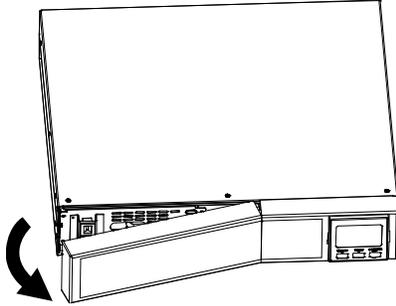
2-5. Reemplazo de la batería (Sólo para modelos RT)

AVISO: Este UPS está equipado con baterías internas y el usuario puede reemplazar las baterías sin apagar el UPS o las cargas conectadas (diseño de batería intercambiable en caliente) El reemplazo es un procedimiento seguro, aislado de los peligros eléctricos.

¡¡PRECAUCIÓN!! Considere todas las advertencias, precauciones y notas antes de reemplazar las baterías.

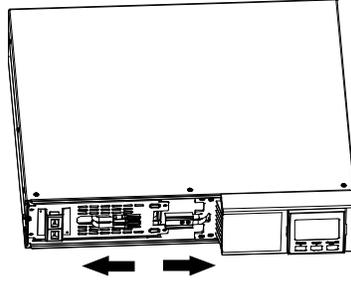
Nota: Al desconectar la batería, el equipo no está protegido contra cortes de energía.

PASO 1



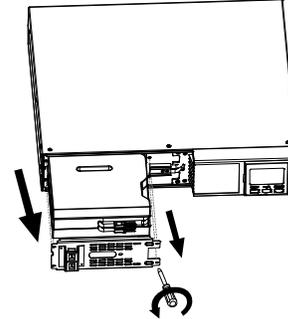
Remueve el panel frontal

PASO 2



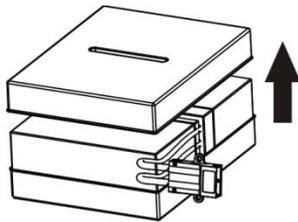
Desconecta los cables de
Las baterías

PASO 3



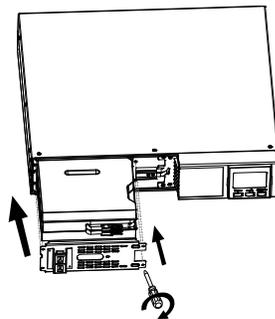
Extraiga la caja de la batería
extrayendo los dos tornillos del panel
frontal.

PASO 4



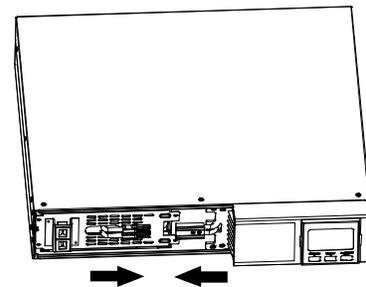
Retire la cubierta superior de la
caja de baterías y reemplace las
baterías internas.

PASO 5



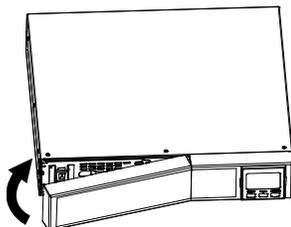
Después de reemplazar las
baterías, vuelva a colocar la caja
de baterías en su ubicación
original y atornille firmemente.

PASO 6



Reconecta los cables de las baterías

PASO 7



Pon el panel frontal debajo de la
unidad

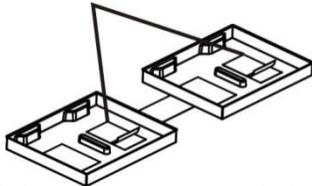
2-6. Conjunto de kit de batería (opcional para modelos RT)

AVISO: ensamble el kit de batería primero antes de instalarlo dentro de UPS. Seleccione el procedimiento del kit de batería correcto a continuación para ensamblarlo.

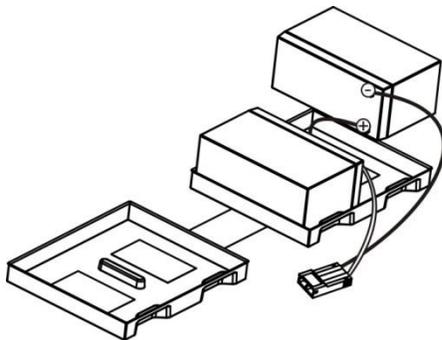
2- kit de batería

Paso 1: remueva las tapas adhesivas

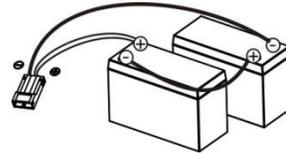
tapas adhesivas



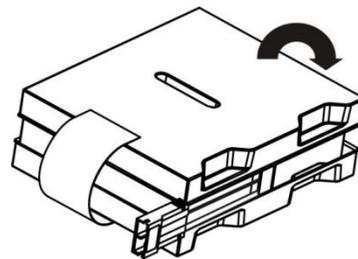
Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las cubiertas de plástico.



Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería siguiendo la tabla a continuación.

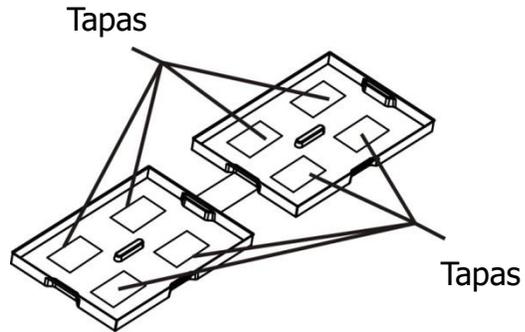


Paso 4: Cubra el otro lado de la cubierta de plástico como se muestra en la tabla de abajo. Entonces, el kit de batería está bien ensamblado.

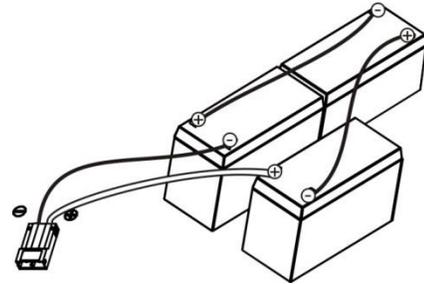


3- kit de batería

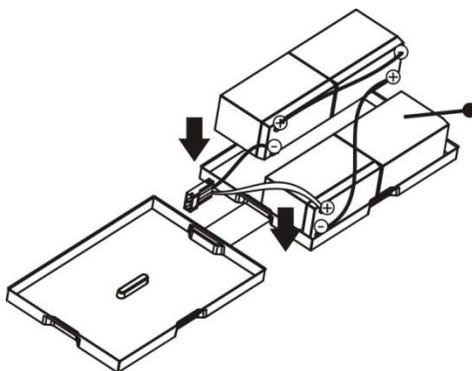
Paso 1: remueva las tapas adhesivas siguiendo la tabla a continuación.



Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería

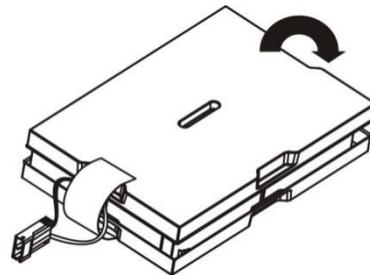


Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las cubiertas de plástico.



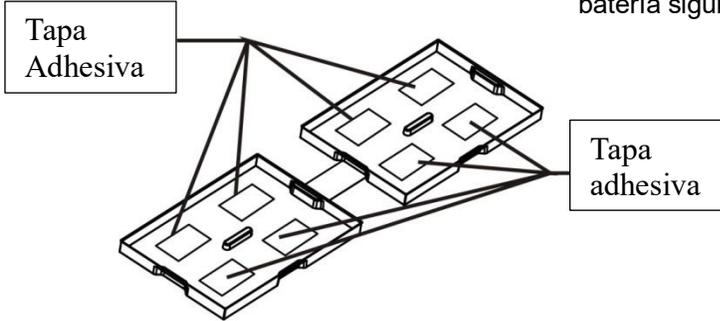
Batería falsa

Paso 4: Cubra el otro lado de la cubierta de plástico como se muestra en la tabla de abajo. Entonces, el kit de batería está bien ensamblado.

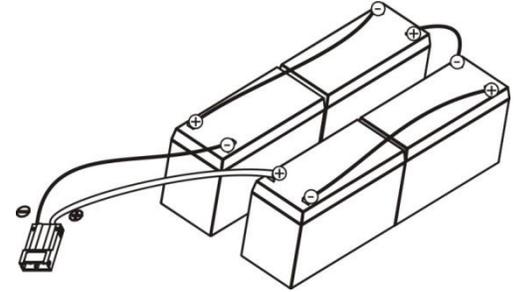


4- KIT DE BATERÍAS

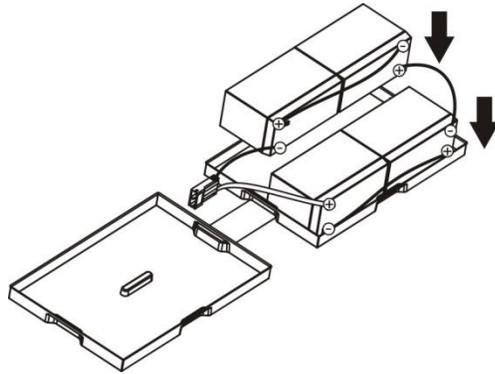
Paso 1: remueva las tapas adhesivas



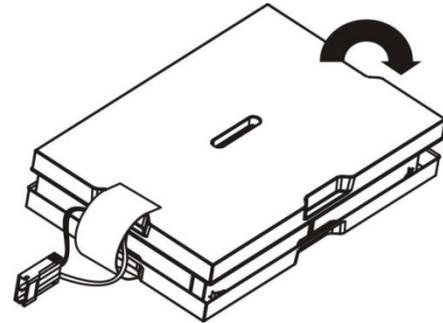
Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería siguiendo la tabla a continuación.



Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las cubiertas De plástico.

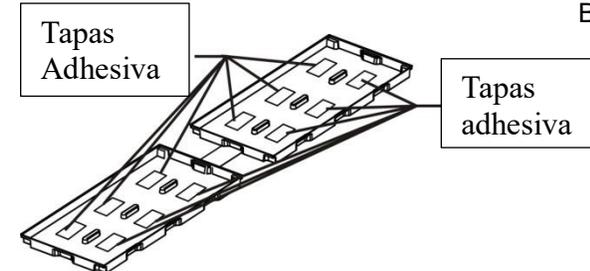


Paso 4: Cubra el otro lado de la cubierta de plástico como se muestra en la tabla de abajo. Entonces, el kit de batería está bien Ensamblado.

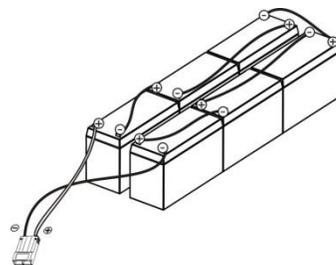


6- kit de batería

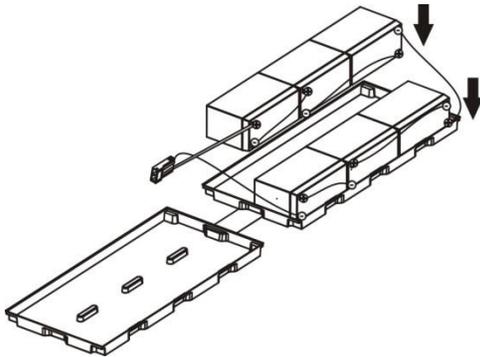
Paso 1: remueva las tapas adhesivas



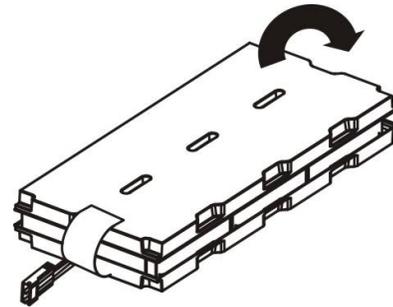
Paso 2: Conecte todos los terminales de la Bateria siguiendo la tabla a continuación.



Paso 3: Coloque los paquetes de baterías
Ensamblados en un lado de las cubiertas
De plástico.



Paso 4: Cubra el otro lado de la cubierta de
plástico como se muestra en la tabla de abajo.
Entonces, el kit de batería está bien
Ensamblado.



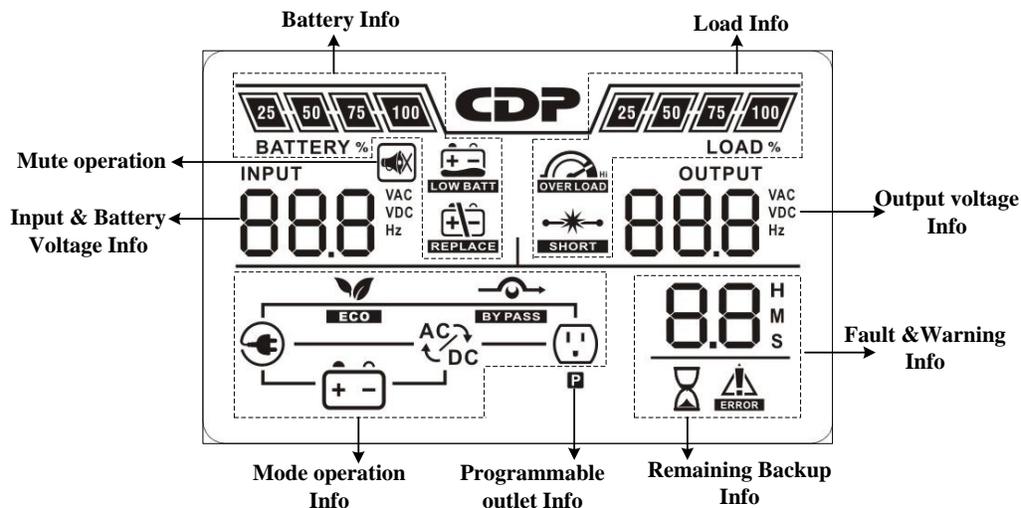
3. OPERATIONS

3-1. BUTTON OPERATION

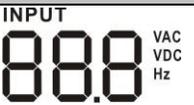
Button	Function
ON/Mute Button	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Turn on the UPS: Press and hold ON/Mute button for at least 2 seconds to turn on the UPS. ➤ Mute the alarm: When the UPS is on battery mode, press and hold this button for at least 5 seconds to disable or enable the alarm system. But it's not applied to the situations when warnings or errors occur. ➤ Up key: Press this button to display previous selection in UPS setting mode. ➤ Switch to UPS self-test mode: Press and hold ON/Mute button for 5 seconds to enter UPS self-testing while in AC mode, ECO mode, or converter mode.
OFF/Enter Button	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Turn off the UPS: Press and hold this button at least 2 seconds to turn off the UPS. UPS will be in standby mode under power normal or transfer to Bypass mode if the Bypass enable setting by pressing this button. ➤ Confirm selection key: Press this button to confirm selection in UPS setting mode.
Select Button	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Switch LCD message: Press this button to change the LCD message for input voltage, input frequency, battery voltage, output voltage and output frequency. It will return back to default display when pausing for 10 seconds.

	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Setting mode: Press and hold this button for 5 seconds to enter UPS setting mode when UPS is in standby mode or bypass mode. ➤ Down key: Press this button to display next selection in UPS setting mode.
ON/Mute + Select Button	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Switch to bypass mode: When the main power is normal, press ON/Mute and Select buttons simultaneously for 5 seconds. Then UPS will enter to bypass mode. This action will be ineffective when the input voltage is out of acceptable range.

3-2. Panel LCD



pantalla	Función
Información de tiempo de respaldo	
8.8 H M S	Indicadores de tiempo de respaldo estimado H: horas, M: minutos, S: segundos.
Configuración e información de falla	
8.8	Indica los elementos de configuración, y los elementos de configuración se enumeran en los detalles en la sección 3-5.
8.8	Indica los códigos de advertencia y falla, y los códigos se enumeran en los detalles en las secciones 3-7 y 3-8.
Operación de silenciar	
	Indica que la alarma UPS está deshabilitada.
Información de salida	
OUTPUT 88.8 VAC VDC Hz	Indicadores de salida de voltaje and salida de frecuencia. VCA: AC voltaje, Vdc: DC voltaje, Hz: frecuencia

Información de carga	
	Indicadores de nivel de carga 0-24%, 25-49%, 50-74% and 75-100%.
	Indicadores de sobre carga
	Indicadores de carga o salida de UPS es corto circuito
Información de salidas programables	
	Indica que las salidas de gestión programables están funcionando.
Información en modo operacional	
	Indicadores de las conexiones principales del UPS
	Indicadores de la batería está funcionando
	Indicadores de circuito bypass está funcionando
	Indicadores de modo ECO está habilitado
	Indicadores de circuito de inversor está funcionando
	Indicadores de salidas están funcionando
Información de batería	
	Indicadores de niveles de batería 0-24%, 25-49%, 50-74%, and 75-100%.
	Indicadores de que la batería está fallando
	Indicadores de batería baja
Información de salida y batería	
	Indicadores de voltaje de entrada, entrada de frecuencia y voltaje de batería VCA: AC voltaje, Vdc: DC voltaje, Hz: frecuencia

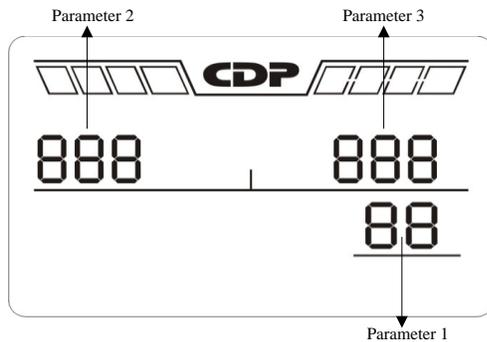
3-3. alarma audible

Modo batería	Sonara cada 4 segundos
Batería baja	Sonara cada segundo
Sobre carga	Sonara cada 2 segundos
Falla	Sonido continuo
Modo Bypass	Sonara cada 10 segundos

3-4. Índice de expresiones LCD

Abreviación	Contenido de pantalla	Significado
ENA	ENR	Habilitada
DIS	di S	Deshabilitada
ESC	ESC	Escape
HLS	HLS	Perdida alta
LLS	LLS	Perdida baja
BAT	bAt	Batería
CF	CF	Convertidor
TP	tP	Temperatura
CH	CH	Cargador
FU	FU	Frecuencia del bypass inestable

3-5. Ajustes del UPS

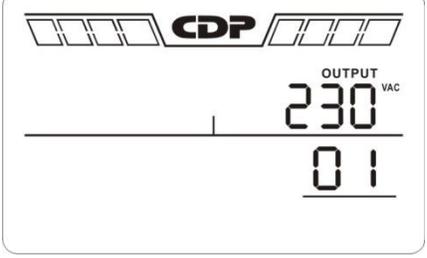


Hay tres parámetros para configurar el UPS.

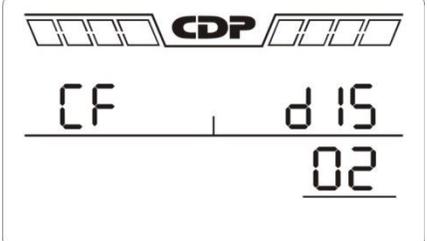
Parámetro 1: Es para alternativas de programa. Consulte la siguiente tabla.

El parámetro 2 y el parámetro 3 son las opciones de configuración o valores para cada programa.

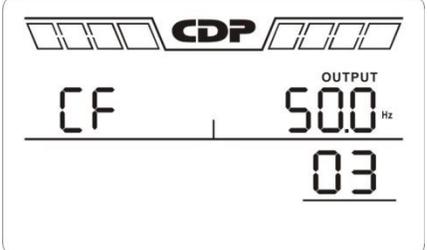
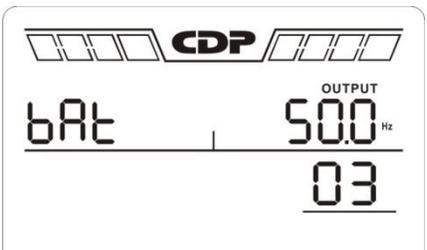
● 01: ajustes de salida de voltaje

Interfaz	ajustes
	<p>Parámetro 2: salida de voltaje para 200/208/220/230/240 VCA modelos, Usted puede elegir el siguiente voltaje de salida: 208: Presenta voltaje de salida 208 Vca 220: Presenta voltaje de salida 220 Vca 230: Presenta voltaje de salida 230 Vca (default) 240: Presenta voltaje de salida 240 Vca</p>

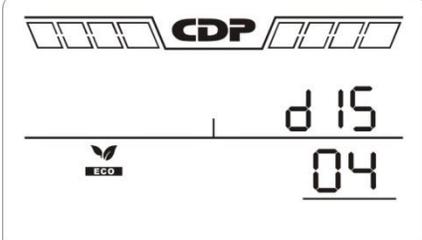
● 02: habilitar/deshabilitar convertidor de frecuencia

Interfaz	ajustes
	<p>Parámetro 2: habilitar/deshabilitar modo convertidor. Usted puede elegir las siguientes dos opciones: CF ENA: habilitar modo convertidor CF DIS: deshabilitar modo convertidor (Default)</p>

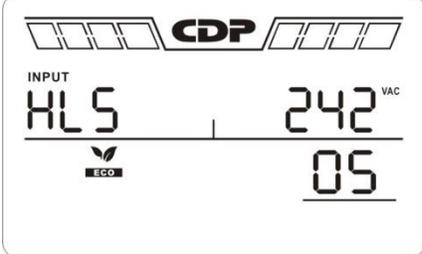
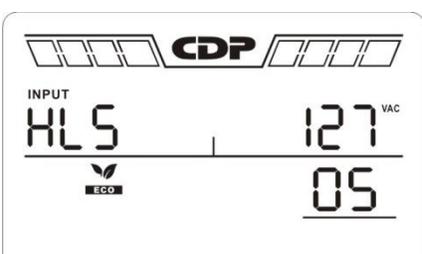
03: ajustes salida de frecuencia

Interfaz	ajustes
	<p>Parámetro 2: ajustes salida de frecuencia. Puede establecer la frecuencia inicial en el modo de batería: BAT 50: presenta salida de frecuencia de 50Hz BAT 60: presenta salida de frecuencia de 60Hz Si el modo convertidor está habilitado, usted puede elegir las siguientes salidas de frecuencia: CF 50: presenta salida de frecuencia de 50Hz CF 60: presenta salida de frecuencia de 60Hz</p>
	

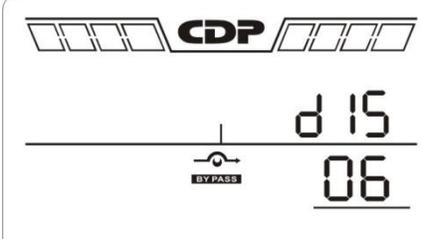
● **04: Habilitado/deshabilitado ECO**

Interfaz	ajustes
	<p>Parámetro 2: habilitar/deshabilitar la función ECO. Usted puede elegir las siguientes dos opciones ENA: ECO modo habilitado DIS: ECO modo deshabilitado (Default)</p>

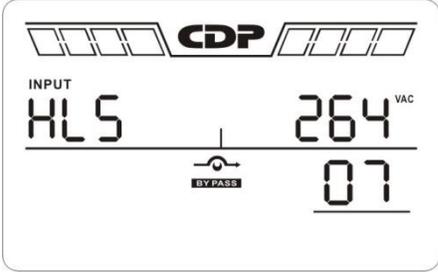
● **05: ajustes rango de voltaje de ECO**

Interfaz	ajustes
	<p>Parámetro 2: Establezca el punto de alto voltaje aceptable y el punto de bajo voltaje para el modo ECO presionando la tecla Abajo o la tecla Arriba. HLS: Voltaje de alta pérdida en modo ECO en el parámetro 2. Para los modelos 200/208/220/230/240 VCA, el rango de configuración en el parámetro 3 es de + 7V a + 24V de la tensión nominal. (Predeterminado: + 12V) Para los modelos 100/110/115/120/127 VCA, el rango de configuración en el parámetro 3 es de + 3V a + 12V de la tensión nominal. (Predeterminado: + 6V)</p>
	<p>LLS: Baja tensión de pérdida en modo ECO en el parámetro 2. Para los modelos 200/208/220/230/240 VCA, el rango de configuración del parámetro 3 es de -7V a -24V de la tensión nominal. (Predeterminado: -12V) Para los modelos 100/110/115/120/127 VCA, el voltaje de ajuste en el parámetro 3 es de -3V a -12V del voltaje nominal. (Default: -6V)</p>

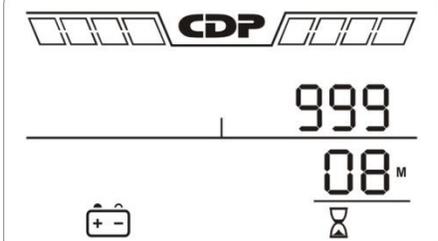
06: habilitar/deshabilitar bypass cuando el UPS está apagado

Interfaz	Ajustes
	<p>Parámetro 2: habilitar/deshabilitar modo bypass. Usted puede elegir las siguientes dos opciones: ENA: Bypass habilitado DIS: Bypass deshabilitado (Default)</p>

● **07: ajuste rango de voltaje bypass**

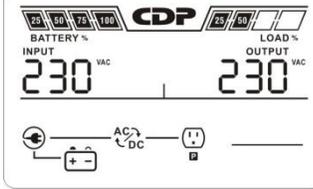
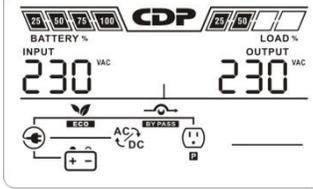
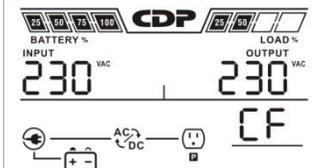
Interfaz	Ajustes
	<p>Parámetro 2: Establezca el punto de alto voltaje aceptable y el punto de bajo voltaje aceptable para el modo Desvío presionando la tecla Abajo o la tecla Arriba.</p> <p>HLS: Bypass punto de alto voltaje Para modelos 200/208/220/230/240 Vca:</p> <p>235-264: Configuración del punto de alto voltaje en el parámetro 3 de 230Vca a 264Vca. (Default: 264Vca)</p> <p>LLS: Bypass punto de bajo voltaje Para modelos 200/208/220/230/240 Vca:</p> <p>184-225: Configuración del punto de baja tensión en el parámetro 3 de 185Vca a 224Vca. (Default: 195Vca)</p>

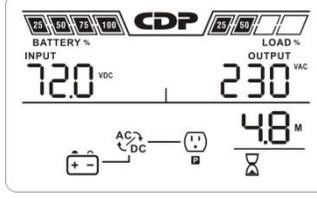
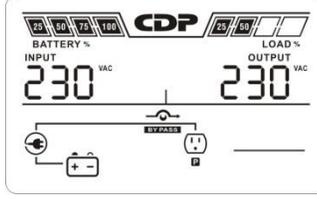
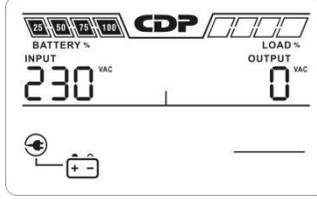
● **8: configuración del límite de autonomía**

Interfaz	Configuración
	<p>Parametro 3: Configure el tiempo de respaldo en modo batería para salidas generales.</p> <p>0-999: configuración del tiempo de respaldo en minutos de 0-999 para salidas generales en modo batería.</p> <p>0: Cuando se configura como "0", el tiempo de respaldo será de solo 10 segundos.</p> <p>999: cuando se configura como "999", la configuración del tiempo de respaldo se desactivará. (Defecto)</p>

● **00: configuración de salida**

3-6. Descripción modo operativo

Modo operativo	Descripción	LCD display
Modo Online	Cuando el voltaje de entrada está dentro del rango aceptable, el UPS proporcionará energía de CA pura y estable para la salida. El UPS también cargará la batería en el modo en línea.	
Modo ECO	Modo de ahorro de energía: Cuando el voltaje de entrada está dentro del rango de regulación de voltaje, el UPS pasará por alto el voltaje a la salida para ahorrar energía. El UPS también cargará la batería en modo ECO.	
Modo convertidor de frecuencia	Cuando la frecuencia de entrada está dentro de 40 Hz a 70 Hz, el UPS se puede configurar a una frecuencia de salida constante, 50 Hz o 60 Hz. El UPS todavía cargará la batería en este modo.	

Modo batería	Cuando el voltaje de entrada está fuera del rango aceptable o falla de alimentación, el UPS respaldará la energía de la batería y la alarma suena cada 5 segundos.	
Modo bypass	Cuando el voltaje de entrada está dentro del rango aceptable pero el UPS está sobrecargado, el UPS ingresará en el modo de derivación o el panel frontal puede configurar el modo de derivación. La alarma suena cada 10 segundos.	
Modo estándar	El UPS está apagado y no hay alimentación de salida, pero aun así se pueden cargar las baterías.	

3-7. CÓDIGOS DE REFERENCIA PARA FALLAS

falla	código de falla	Icono	Falla	código de falla	Icono
El inicio del bus falla	01	x	Salida del inversor corta	14	
Bus sobre	02	x	El voltaje de la batería es muy alto	27	
Bus debajo	03	x	El voltaje de la batería es muy bajo	28	
Bus desbalanceado	04	x	Sobre temperatura	41	x
Falla de arranque suave del inversor	11	x	Sobre carga	43	
Tensión del inversor alta	12	x	Fallo en en la carga	45	x
Tensión del inversor baja	13	x			

3-8. INDICADORES DE PRECAUCIÓN

Precaución	Icono (parpadeando)	Alarma
Batería baja		Sonido cada segundo
Sobre carga		Sonido cada dos segundos
La batería no esta conectada		Sonido cada segundo
Sobre carga		Sonido cada segundo
Sobre temperatura		Sonido cada segundo
Falla en la carga		Sonido cada segundo
Falla de batería		Sonido cada segundo
Fuera del rango de voltaje de derivación		Sonido cada segundo
Frecuencia del bypass es inestable		Sonido cada segundo
EEPROM error		Sonido cada segundo

4 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el sistema UPS no funciona correctamente, resuelva el problema utilizando la tabla a continuación.

Síntoma	Posible causa	Solución
Sin indicación y alarma, aunque la red es normal.	La alimentación de entrada de CA no está bien conectada	Compruebe si el cable de alimentación de entrada está firmemente conectado a la red eléctrica.
	La entrada de CA está conectada a la salida del UPS.	Conecte el cable de alimentación de entrada de CA a la entrada de CA correctamente.
Los iconos de  parpadea en la pantalla LCD y la alarma está sonando cada segundo	La batería externa o interna está conectada incorrectamente.	Compruebe si todas las baterías están bien conectadas.
El código de falla se muestra como 27 o 28 y el icono  está encendido en la pantalla LCD. La alarma suena constantemente.	El voltaje de la batería es demasiado alto o el cargador está defectuoso.	Póngase en contacto con su distribuidor.
El icono de  parpadea en la pantalla LCD y la alarma suena cada segundo	UPS esta sobrecargado	Elimine el exceso de cargas de la salida del UPS.
	UPS está sobrecargado. Los dispositivos conectados al UPS son alimentados directamente por la red eléctrica a través del Bypass.	Elimine el exceso de cargas de la salida del UPS.

	Después de sobrecargas repetitivas, el UPS se bloquea en el modo Bypass. Los dispositivos conectados son alimentados directamente por la red eléctrica.	Elimine primero el exceso de carga de la salida del UPS. Luego apague el UPS y reinícielo.
El código de falla se muestra como 43 y el icono es  esta encendida en la pantalla LCS. La alarma suena constantemente	El UPS se apaga automáticamente debido a una sobrecarga en la salida del UPS.	Retire el exceso de carga de la salida del UPS y reinícielo.
El código de la falla se muestra como 14 y el icono es  esta encendido en la pantalla y la alarma suena constantemente.	El UPS se apaga automáticamente porque se produce un cortocircuito en la salida del UPS.	Verifique el cableado de salida y si los dispositivos conectados están en estado de cortocircuito.
El código de falla se muestra como 01, 02, 03, 04, 11, 12, 13, 41 y 45 en la pantalla LCD y la alarma suena continuamente.	Ha ocurrido una falla interna del UPS. Hay dos resultados posibles: 1. La carga todavía se suministra, pero directamente de la alimentación de CA a través de bypass. 2. La carga ya no es alimentada por energía.	Contacte su distribuidor
El tiempo de respaldo de la batería es más corto de lo normal	La batería no está cargada completamente	Cargue la batería por lo menos 5 horas y cheque la capacidad. Si el problema persiste contacte a su distribuidor
	Batería defectuosa	Contacte su distribuidor para reemplazar la batería
El código de precaución es "EP" se muestra en el panel LCD cuando se enciende.	La temperatura interna es muy alta	1. Problema del sensor de temperatura. Por favor contacte a su distribuidor. 2. Espere hasta que la temperatura interna se enfríe. Luego, encienda el UPS nuevamente.

5. ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO.

Operación

El sistema UPS no contiene partes reparables por el usuario. Si se ha excedido la vida útil de la batería (3 ~ 5 años a una temperatura ambiente de 25 ° C), se deben reemplazar las baterías. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.



Asegúrese de entregar la batería gastada a una planta de reciclaje o enviarla a su distribuidor en el material de embalaje de la batería de reemplazo.

Almacenamiento

Antes de guardar, cargue el UPS 5 horas. Almacene el UPS cubierto y en posición vertical en un lugar fresco y seco. Durante el almacenamiento, recargue la batería de acuerdo con la siguiente tabla:

Temperatura de almacenamiento	Rango de frecuencia	Duración de la carga
-25°C - 40°C	Cada 3 meses	1-2 horas
40°C - 45°C	Cada 2 meses	1-2 horas

6. ESPECIFICACIONES

Modelos de torre

MODEL	UPO11-1 i	UPO11-2 i	UPO11-3 i
CAPACIDAD*	1000 VA / 900 W	2000 VA / 1800 W	3000 VA / 2700 W
ENTRADA			
rango de voltaje	Línea de transferencia baja	180VAC/160VAC/140VAC/120VAC±5% (temp.ambiente.<35 ⁰ C) (basado en el porcentaje de carga) 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)	
	Línea baja regresa	195VAC/175VAC/155VAC/135VAC ± 5 % (temp.ambiente.<35 ⁰ C) (basado en el porcentaje de carga 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)	
	Línea de transferencia alta	300 VAC ± 5 %	
	Línea alta regresa	290 VAC ± 5 %	
Rango de frecuencia	40Hz ~ 70 Hz		
Fase	Una fase con tierra		
Factor de poder	≥ 0.99 @ voltaje nominal (voltaje de entrada)		
Salida			
Voltaje de salida	208/220/230/240VAC		
Regulacion de voltaje AC	±1% (modo Batt.)		
Rango de frecuencia	47 ~ 53 Hz or 57 ~ 63 Hz (Rango sincronizado)		
Rango de frecuencia (modo Batt.)	50 Hz ± 0.5% o 60Hz ± 0.5%		
Sobrecarga	temp.ambiente.<35 ⁰ C.<35 ⁰ C		

		105%~110%: UPS se apagara después de 10 minutos en modo batería o transferencia a bypass cuando la utilidad es normal		
		110%~130%: El UPS se apaga después de 1 minuto en modo batería o se transfiere a bypass cuando la utilidad es normal		
		>130%: El UPS se apaga después de 3 segundos en modo batería o se transfiere a bypass cuando la utilidad es normal		
Ratio de cresta actual		3:1		
Distorsion armonica		$\leq 3\%$ THD (linear load); $\leq 6\%$ THD (no carga lineal)		
Tiempo de transferencia	Modo AC a modo Batt.	Cero		
	Inversor a bypass	4 ms (Tipica)		
Forma de la curva (modo Batt.)		Sinodal pura		
Eficiencia				
Modo AC		88%	89%	90%
Modo de batería		83%	87%	88%
Batería				
Tipo de batería		12 V / 9 AH	12 V / 9 AH	12 V / 9 AH
Numeros		2	4	6
Tiempo de recarga		4 horas recupera 90% de capacidad (Tipica)		
Corriente de carga		1.0 A (max.)		
Voltaje de carga		27.4 VDC $\pm 1\%$	54.7 VDC $\pm 1\%$	82.1 VDC $\pm 1\%$
Físico				
Dimensiones , D X W X H		282 X 145 X 220 (mm)	397 X 145 X 220 (mm)	421 X 190 X 318 (mm)
Peso neto (kgs)		9.8	17	27.6
Medio ambiente				
Humedad		20-90 % RH @ 0- 40°C (sin condensación)		
Nivel de ruido		Menor a 50dBA @ 1 Metros		
MANAGEMENT				
Smart RS-232 or USB		Supports Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008/7/8, Linux, Unix and MAC		
Optional SNMP		Power management from SNMP manager and web browser		

* Reducir la capacidad al 80% de la capacidad en modo de convertidor de frecuencia y al 80% cuando la tensión de salida se ajusta a 100VCA, 200VCA o 208VCA. Para el sistema de 100/110/115/120/127 VCA, las clasificaciones de potencia de salida son diferentes según el voltaje de entrada diferente. Por favor, consulte la tabla de clasificación de potencia de salida para los detalles.

** Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

MODELO	UPO11-1 RT i	UPO11-2 RT i	UPO11-3 RT i
CAPACIDAD*	1000 VA / 900 W	2000 VA / 1800 W	3000 VA / 2700 W
Entrada			
Rango de voltaje	Línea de transferencia baja	180VAC/160VAC/140VAC/120VAC $\pm 5\%$ (temp.ambiente.<35 ⁰ C) (basado en porcentaje de carga100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)	
	Regresa la Line baja	195VAC/175VAC/155VAC/135VAC $\pm 5\%$ (temp.ambient<35 ⁰ C) (basado en porcentaje de carga100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)	
	Línea de transferencia alta	300 VAC $\pm 5\%$	
	Línea alta regresa	290 VAC $\pm 5\%$	
Frecuencia de voltaje	40Hz ~ 70 Hz		
Fase	Una fase con tierra		

Factor de poder	≥ 0.99 @ voltaje nominal (voltaje de entrada)		
Salida			
Voltaje de salida	208/220/230/240VAC		
Regulación de voltaje AC	$\pm 1\%$ (modo batt.)		
Rango de frecuencia	47 ~ 53 Hz or 57 ~ 63 Hz (rango sincronizado)		
Rango de frecuencia (modo Batt.)	50 Hz $\pm 0.5\%$ o 60Hz $\pm 0.5\%$		
Sobre carga	Temp.ambiente.<35°C 105%~110%: UPS se apaga después de 10 minutos en modo batería o se transfiere a bypass cuando la utilidad es normal 110%~130%: UPS se apaga después de 1 minuto en modo batería o se transfiere a puente cuando la utilidad es normal >130%:UPS se apaga después de 3 segundos en modo batería o se transfiere a bypass cuando la utilidad es normal		
Ratio de cresta actual	3:1		
Distorsión armónica	$\leq 3\%$ THD (carga lineal); $\leq 6\%$ THD (carga no lineal)		
Tiempo de transferencia	Modo AC a modo Batt.	cero	
	Inversor a bypass	4 ms (Typical)	
Forma de la curva (modo Batt.)	Sinodal pura		
Eficiencia			
Modo AC	88%	89%	90%
Modo batería	83%	87%	88%
Batería			
Tipo de batería	12 V / 9 AH	12 V / 9 AH	12 V / 9 AH
Numero	2	4	6
Tiempo de rango	4 horas recarga a 90% de la capacidad (Tipica)		
Corriente de carga	1.0 A (max.)		
Voltaje de carga	27.4 VDC $\pm 1\%$	54.7 VDC $\pm 1\%$	82.1 VDC $\pm 1\%$
Físico			
Dimensión , D X W X H	310 x 438 x 88 mm	410 x 438 x 88 mm	630 x 438 x 88
Peso neto (kgs)	12	19	29.3
Medio ambiente			
Humedad	20-90 % RH @ 0- 40°C (non-condensing)		
Nivel de ruido	Menor a 50dBA @ 1 metro		
MANAGEMENT			
Smart RS-232 o USB	Supports Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008/7/8, Linux, Unix and MAC		
Opcional SNMP	Power management from SNMP manager and web browser		

WARRANTY

CHICAGO DIGITAL POWER INC. warranties this product against defective materials or workmanship for one year from the date of original purchase) with the possibility to be extended to 2 years). Proof of purchase is required.

I. - To make this warranty valid proof of purchase is required. Bring the product to the original purchase place or to the nearest CDP service center. Make sure to bring also this warranty policy. For information about service center in your country please call the following numbers. (If your country is no here please send a mail to servicio@cdpups.com)

Bolivia: 800-100156

Salvador: 800-6773

Panama: 011-00800-2268611

Colombia: 01800-5181617

Honduras: 800-2561-6099

Peru: 0800-54674

Costa Rica: 800-4357237

Mexico: 001800-5148611

Dominic Republic: 1888-7514876

Venezuela: 0800-1627485

II. - Chicago Digital Power will repair or replace the product at its own criteria without a cost during the warranty period.

III. - Repair or replacement time should never exceed 30 days from the date that the unit is received at the CDP Service Center.

IV.-In case this warranty policy is a lost please a copy at the original purchase place.

Warranty Limitations

- a) This warranty does not include damage which arises from negligence, misuse or use not in accordance with the product instruction.
- b) When the product has been opened or serviced by a non-authorized service facility, has been altered or changed.
- c) Warranty is voided if utility wiring is reversed or lacks of ground.
- d) Warranty not valid for normal wear and tear.

(Please complete and submit this information, otherwise you will not have access to the guarantee)
(No guarantee will be offered if this format does not accompany the unit at the time of its return to the place of purchase)

Name: _____

Address: _____

Phone number: _____

e-mail: _____

Shop place: _____

Purchase address: _____

E-mail from the place of purchase: _____

Product AVR UPS No-Break Inverter

Model: _____

STORE SEAL
DATE OF DELIVERY

Enter this link to register your product.



Bolivia: 800-100156

Colombia: 01800-5181617

Costa Rica: 800-4357237

El Salvador: 800-6773

Honduras: 800-2561-6099

Mexico: 001800-5148611

Panama: 011-00800-2268611

Peru: 0800-54674

Dominic Republic: 1888-7514876

Venezuela: 0800-1627485